



PUG-UUTISIA

Rakkaat ystävät!

Liisalle ja minulle oli suuri ilo saada viettää kolme kuukautta Papua-Uudessa-Guineassa.



Joulukuussa oli Mogaun kylässä lentokentän viralliset avajaiset. Siinä kylässä aloitimme työmme 18 vuotta sitten.



Toivomme, että kun tuossa maan erittäin syrjäisessä osassa on nyt lentokenttä, ihmisten lääkitilanne helpottuu.



Kaikkialta koko kielialueelta kokoontui tuohon riemulliseen tilaisuuteen ihmisiä, joista joitakin emme olleet tavanneet vuosiin.



Käytimme hyväksemme tilaisuutta jakaa toiset 70 kuuntelulaitetta, jotka sisältävät neljä evankeliumia ja Apostolien teot pinai-hagahain kielellä.



Herätys pinai-hagahaiden keskuudessa jatkuu yhä. Wadaag, yksi kylän vanhimmista, sanoo: "Jeesus on nyt minun sydämessäni."



Kiitämme Jumalaa hyvistä ihmissuhteista, joita hän on antanut meille kautta koko kieliryhmän.



Tammikuussa kansallinen työtoverimme William meni naimisiin Jenitan kanssa, jonka hän tapasi Ukarumpassa. Pian sen jälkeen William pääsi opiskelemaan opettajainkoulutuslaitokseen. Toivomme, että hän voi aloittaa ensimmäisen kansakoulun kielialueella noin kolmen vuoden kuluttua. Jenita tulee olemaan hänelle suuri apu.



Yksi seuraavista vaiheista työssämme on käydä läpi kaikki Uuden Testamentin kirjeet Matyun kanssa ja parannella tekstiä, missä se on tarpeen. Rukoilkaa Matyun puolesta, joka ei ole vain pastori, vaan myös paikallinen poliitikko. Kuluva PUG:n vaalivuoden aikana hän on omien sanojensa mukaan "vähän liian kiireinen". Hän haluaisi luovuttaa poliitikon tehtävän jollekin nuoremmalle miehelle ja keskittyä kokonaan käännöstyöhön kanssamme. Se olisi meistä suurenmoista.

Palasimme Sveitsiin voidaksemme olla taas Anninan ja Danielin kanssa tässä heidän elämänsä tärkeässä vaiheessa. Rukoilkaa, että saamme pian toisen tilaisuuden työskennellä jälleen PUG:ssa.

Kiitos kaikista rukouksistanne ja tuestanne!

Markus & Liisa, Annina, Daniel

Markus & Liisa Melliger
Hamelrainstrasse 66
8302 Kloten
SCHWEIZ
Sähköposti: m-l.melliger@sil.org.pg
Puh: +41 43 542 7830
Mobile Markus: +41 77 432 22 28
Mobile Liisa: +41 77 466 4567



Wycliffe Raamatunkääntäjät ry
Yliopistonkatu 58 B, 5. krs
3100 TAMPERE
puh. 010-4702720
info_finland@wycliffe.org
www.wycliffe.fi